

# La Palabra Israelita



Viernes 09 de agosto de 2024 - 05 de av de 5784 - Año LXXV N° 4.377 - Nueva Época N° 3.252 - [www.lapalabraisraelita.cl](http://www.lapalabraisraelita.cl)

El Semanario Judío de Chile desde 1930

#DevuelvanlosACasaYa



Columna

**David Schueftan**  
Director Bomba Israel.

## “Bomba Israel” cumple 70 años

Pág. 3



**Daniel Farcas:**  
El impacto  
económico y  
social israelí  
en tiempos  
de guerra

Págs. 10 y 11



**Travesía 2024:**  
Testimonios  
de un viaje  
que jamás  
olvidarán

Págs. 4 y 5

*Comentario parashá:*

## Devarim

Rabino Lucas "Pato" Lejderman

En la parashá Devarim, Moshé comienza su discurso final al pueblo de Israel, marcando no solo el fin de su liderazgo, sino también el legado que desea dejar. Este discurso puede ser visto como un epitafio en vida, donde Moshé reflexiona sobre las experiencias pasadas y las lecciones que desea transmitir. En Devarim, Moshé no solo repasa los eventos y desafíos que Israel enfrentó, sino que también enfatiza los valores y principios que deben guiar al pueblo en el futuro.



Moshé quiere que su epitafio resuene con el mensaje de responsabilidad, obediencia a D's y compromiso con la justicia y la misericordia. Él recuerda a los israelitas sus errores, pero también sus victorias, subrayando la importancia de aprender del pasado para construir un futuro mejor. Enfatiza la necesidad de fe y confianza en D's, animándolos a seguir las leyes y mandamientos para prosperar en la Tierra Prometida.

Este enfoque de Moshé nos invita a reflexionar sobre nuestro propio epitafio. ¿Qué legado queremos dejar? ¿Qué valores queremos que los demás recuerden de nosotros? Moshé nos enseña que nuestro legado debe basarse en la justicia, la bondad y la fe. Debemos esforzarnos por construir una sociedad que refleje estos principios, donde cada individuo actúe con integridad y compasión.

Al igual que Moshé, debemos considerar nuestras acciones y su impacto en las generaciones futuras. Nuestro epitafio no solo debe recordar nuestros logros, sino también las enseñanzas y valores que impartimos. Debemos aspirar a dejar una huella positiva en el mundo, inspirando a otros a vivir de acuerdo con los ideales de justicia y amor que D's nos enseñó.

En última instancia, el epitafio de cada uno de nosotros debería reflejar una vida vivida con propósito y dedicación a los valores eternos de la Torá, tal como Moshé lo hizo en su discurso en Devarim.



## Pregúntale al Rabino

Rabino Ari Sigal

### ¿Porqué decimos y deseamos "Shabat Shalom", cuál es su simbolismo e importancia para el judaísmo?

Además de "Shabat Shalom", existen otras formas de saludar durante el Shabat, como "A Gut Shabbes" en yidish, que también significa "Buen Shabat". En algunas comunidades sefardíes se utiliza "Shabbat Shalom Umevoraj" que significa "Un Shabat de paz y bendición", ampliando el deseo de bienestar no solo a la paz sino también a la bendición divina. Estas expresiones reflejan la rica diversidad cultural dentro del judaísmo, mientras mantienen el núcleo de la observancia y el respeto por el Shabat.

El saludo "Shabat Shalom" probablemente evolucionó a lo largo de los siglos como parte de la rica tradición oral y escrita del judaísmo. La Mishná, compilada alrededor del siglo III d.C., ya contiene referencias a la importancia de saludar a otros en el Shabat, aunque no especifica la fórmula exacta "Shabat Shalom". Sin embargo, el concepto de desear paz en el Shabat está implícito en muchos textos rabínicos.

En la Edad Media, se observa una formalización creciente de costumbres y saludos en las comunidades judías de Europa y Medio Oriente. Los comentarios y textos litúrgicos de esta época, como los escritos de los sabios Rashi y Maimónides, reflejan un enfoque más estructurado en las prácticas del Shabat, aunque aún sin una mención explícita y uniforme de "Shabat Shalom".

La estandarización y popularización de "Shabat Shalom" como saludo probablemente se consolidó en la era moderna, especialmente con el renacimiento del hebreo como lengua hablada en el siglo XIX y XX y el establecimiento del Estado de Israel, donde el hebreo se convirtió en el idioma oficial y las prácticas tradicionales se revitalizaron y se extendieron.

Hoy en día, "Shabat Shalom" es una expresión universalmente reconocida y utilizada en las comunidades judías alrededor del mundo, simbolizando el deseo de paz y descanso que es central al espíritu del Shabat.

# “Bomba Israel” cumple 70 años

La Quinta Compañía de Bomberos de Ñuñoa, conocida como “Bomba Israel”, fue fundada el 5 de agosto de 1954 por un grupo de bomberos que se separaron de la Cuarta Compañía, con el objetivo de crear una institución basada en los principios de solidaridad, tolerancia y respeto, sin distinción de religión, raza, o ideología. Adoptaron como lema “Superación”, guiando su desarrollo a lo largo de los años.



Por:  
**David Schueftan**  
Director Bomba Israel.

Desde sus inicios, la compañía ha participado en numerosos incendios y rescates tanto en Chile como en el extranjero, siempre con el compromiso de ayudar al prójimo. En 1957, con la llegada de su primer carro bomba, conocido como “El Reo”, comenzaron la construcción de su cuartel, un proyecto que exigió un gran sacrificio por parte de los voluntarios.

En 1959, iniciaron un intercambio con la “Pompe France de Valparaíso”, fomentando el compañerismo y la hermandad entre ambas compañías, una relación que perdura hasta hoy. En 1967, cumpliendo con su lema, fundaron la “Brigada Juvenil”, un programa que prepara a jóvenes para convertirse en bomberos, inculcándoles valores fundamentales para su desarrollo personal.

En 1968, la compañía adquirió su segundo carro bomba, “El Ford”, un vehículo avanzado para su época. Durante los años 70, Bomba Israel organizó diversos eventos comunitarios, incluyendo uno en el Gimnasio Manuel Plaza que reunió a 3000 niños de escasos recursos. En 1983, incorporaron la especialidad de rescate, y en 2015 actualizaron su equipamiento con un moderno carro de rescate técnico pesado.

En 1994, la compañía visitó Israel, donde su estandarte fue condecorado por el gobierno israelí, reconociendo a Bomba Israel como la única compañía de bomberos judía fuera de Israel. En 2025, planean retomar estos viajes.

Para enfrentar dificultades financieras, en 2005 crearon la “Corporación de Ayuda a Bomba Israel”, que ha sido fundamental en la obtención de recursos, destacándose la organización de conciertos como los de “Miami Boys Choir” en 2011. Con el tiempo, han modernizado sus instalaciones y equipos, incluyendo la integración de mujeres en 2012.

Bomba Israel ha contribuido significativamente al desarrollo del cuerpo de bomberos en Chile, con varios de sus miembros alcanzando altos cargos como el de Presidente Nacional de Bomberos y otros roles de liderazgo dentro del Cuerpo de Bomberos de Ñuñoa. Hoy en día, con 70 voluntarios activos, la compañía se encuentra en proceso de renovar su carro bomba para mejorar su eficiencia y capacidad de respuesta en emergencias, con la adquisición de un nuevo vehículo valorado en casi un millón de dólares, que llegará el próximo año.

Finalmente, Bomba Israel sigue creciendo y buscando la participación activa de la comunidad judía, ya sea a través de la Brigada Juvenil, integrándose como voluntarios, o apoyando a través de la Corporación, con el objetivo de continuar representando a la comunidad judía en Chile y al Estado de Israel en su servicio a las comunas de Ñuñoa, La Reina, La Florida, Macul, Peñalolén y más allá.

“  
*A lo largo de los años hemos aportado al quehacer de los bomberos de Chile teniendo el honor de que un Presidente Nacional de los Bomberos, Don Octavio Hinzpeter B., proviniese de nuestras filas y que además ejerciera en su cargo por más de 25 años.*”

**La Palabra**  
Israelita

El Semanario Judío de Chile

Viernes 09 de agosto de 2024  
05 de av de 5784

www.lapalabraisraelita.cl  
Correo: lapalabra@cis.cl  
RRSS: @lapalabraisraelita  
Santiago de Chile

El semanario  
La Palabra Israelita  
es propiedad de  
la empresa periodística  
**LA PALABRA ISRAELITA S.A.**  
Comandante Malbec 13210,  
Lo Barnechea

Representante Legal  
**Mario Kiblsky**

Director  
**Sergio Navon**

Comité Editorial  
**Andrés Israel**  
**Mario Kiblsky**  
**Yoab Bitrán**

Editor  
**David Levy**

Oficinas  
Comandante Malbec 13210,  
Lo Barnechea

Teléfono  
**2 2240 5000**

Los artículos firmados, inserciones, publicreportajes y avisos publicitarios no representan necesariamente la opinión de la Empresa Periodística **La Palabra Israelita S.A.** ni del Círculo Israelita de Santiago, y son de exclusiva responsabilidad de sus respectivos autores y de quienes las emiten.

Las cartas al director no deben exceder un máximo de 200 palabras y su autor debe individualizarse con su nombre y cédula de identidad. El semanario se reserva el derecho de seleccionar, extractar, resumir, titular y publicar las cartas recibidas.



www.osc.cl  
denuncias@osc.cl



**2 241 7000**

## Travesía 2024:

# Testimonios de un viaje que jamás olvidarán

*Hace algunas semanas publicamos un artículo sobre el Viaje Travesía, en donde, Vivi Kremer nos contó los detalles del Viaje.*

*En esta edición, publicamos la segunda parte, en la cual sus protagonistas nos cuentan como Travesía marcó sus vidas.*

Por LPI

### Arie Rezepka:

- “Recorrer las barracas de Auschwitz con rumbas de zapatitos de niños, pelo humano y maletas llenas de historia. Hacer Kadish en memoria de nuestros hermanos judíos frente a las fosas de Birkenau. Bailar Joras, con más entusiasmo que nunca, en la sinagoga del Shteitl de Tiktin. Cantar Am Israel Jai, cubiertos con la bandera de Israel frente a los crematorios de Majdanek.

Contar con la espiritualidad del Rab. Gustavo y el emotivo relato y contenido de nuestra Jéssica Landes, sin duda, hacen un viaje para nunca olvidar, pero especialmente, para reforzar nuestra identidad como judíos y el compromiso a trabajar por la continuidad del Pueblo Judío.

Cuando creíamos que después de la Shoá habría un nunca más, vino el 7 de Oct. El nunca más, ahora está en nuestras manos”.

### Karina Stern:

- “Yo al principio no me animaba a ir. Como nieta de un sobreviviente pensé que ya lo sabía todo, pero me ofrecí a mí misma la oportunidad de ir a honrar la memoria de las víctimas y entender mejor la magnitud de los horrores que ocurrieron durante el Holocausto.



Pero Travesía es mucho más que ir a visitar los campos de concentración Nazi. Jamás me imaginé la riqueza detrás de más 400 años de vida judía en la zona. Conocimos museos, sinagogas, shtetels, pueblos que aún quedan con la influencia judaica en todos sus rincones como es el caso de Cracovia. Para mi hay dos motivos fundamentales por lo cual este viaje es imperdible. Uno es tener la oportunidad de ir de la mano de Jessica Landes. Ella no solo es una experta, ella le da el soporte emocional que amerita Travesía. A través de sus relatos, va presentándonos personajes que le dan vida a la historia y con los que te vas encariñando hasta el final del viaje. En cada lugar hay un relato con un protagonista que cuenta en primera persona los hechos como ocurrieron y la emoción de cada instante.

La otra razón es que después del 7 de octubre el viaje toma una importancia y contingencia especial. Ya no son relatos lejanos de una época oscura, si no, un capítulo oscuro de nuestra historia que continúa con otros bríos, pero que no ha concluido y que no sabemos si alguna vez terminará.

El viaje no solo me enseñó más sobre Shoá, también aprendí que el pueblo judío no fue el único pueblo que sufrió esos horrores. Conocimos las historias individuales de muchos justos entre las naciones que dieron sus vidas por ayudar a otros.

Sin lugar a dudas un privilegio poder haber vivido esta Travesía junto al grupo humano maravilloso con

quien me tocó compartir Es una experiencia que me ha marcado profundamente y que creo que todos deberían considerar en algún momento de sus vidas”.

### Ronald Contreras y Sofía Jodorkovsky:

- “No hay libro ni película que sea suficiente para describir lo que ahí paso y lo que se siente al estar allá.

Es impactante estar frente a fosas comunes de todos los habitantes del pueblo de Tikin, fusilados solo por ser judíos.

Es imposible Imaginar las historias detrás de esos cerros de maletas, pelo o zapatitos de niños en Auschwitz.

Es escalofriante entrar a los crematorios o a las cámaras de gas intactas en Maidanek.

Es desgarrador estar parados en Birkenau en el lugar exacto donde bajaban de los vagones de tren y violentamente eran separadas las familias, arrebatados los niños de sus mamás, sin poder despedirse.

Cada uno de esos lugares deben seguir siendo visitados y reconocidos. Es nuestro deber mantener viva la memoria de los que murieron y honrar la de los sobrevivientes que se repusieron de lo inimaginable para transmitirnos, a pesar de todo, amor por la vida y judaísmo.

Rezar kadish allá por los fallecidos y cantar abrazados y orgullosos el Hatikvah, es un recuerdo imborrable.

Agradecemos esta experiencia, el grupo que tuvimos, al Rab. Gustavo, al equipo gestor por la impecable organización y a Jessica Landes nuestra maravillosa guía.

Am Israel Jai”

### Johathan Kraus:

- “Si bien crecí con múltiples imágenes de la Shoah, e incluso soy nieto de sobrevivientes, la experiencia me removi6 por completo.

Tan difícil es imaginar la inhumanidad que existió, que el vivirla se transforma en un llamado de alerta. A mantener la memoria y a ser defensores de un nunca más, a nosotros ni a nadie. Y en una humilde forma de honrar a quienes la sufrieron.

Agradecido del grupo humano, que, a pesar de casi no conocernos, generó una complicidad muy especial. Agradecido de las y los organizadores por permitirnos la vivido, y agradecido de Jessi, quien hizo que la experiencia fuera única”.

### Sol Weissbluth:

- “Un viaje para ir a sufrir es lo que muchos me decían y en parte, yo también pensaba. A pesar de esto, me embarque en esta aventura que ha sido una de las han marcado un antes y después en mi vida.

Travesía es el resignificar la historia que todos conocemos, pero desde una mirada distinta, entendiendo la vida judía de 1000 años en Europa, con sus altos y bajos, alegrías y dificultades, y como en esa realidad nuestros antepasados disfrutaban y mantenían nuestras tradiciones.

Comprender esto a cabalidad nos permite entender nuestro presente, la importancia de Israel (especialmente en estos tiempos) y dibujar nuestro futuro como judíos”.



CONVENIO

# Entrega Campaña Shavuot 2024



Autor: WIZO Chile

Con inmensa alegría compartimos con ustedes una noticia que nos llena de orgullo y gratitud: ¡lo hemos logrado!

Gracias al generoso aporte y apoyo de nuestro querido donante Leonardo Farkas, y a la dedicación incansable de Caty Farkas, junto a socias y amigos de WIZO CEFI, hemos podido llevar a cabo una vez más nuestra noble misión. Este año, hemos alcanzado a todos los alumnos, docentes y auxiliares de la Red de Escuelas República de Israel, entregando mantas de polar en el marco de nuestra Campaña “En ese frío invierno Regalamos Calor”.

Desde Arica hasta Traiguén, nuestro cálido regalo ha llegado a 6.320 miembros de la Comunidad Escolar, proporcionando un abrazo de calor y confort en estos tiempos fríos.

Expresamos nuestro más sincero agradecimiento a cada uno de los que han hecho posible esta significativa donación. Su generosidad y compromiso han sido el motor de esta hermosa labor, y juntos hemos transformado el invierno en una estación de esperanza y calor humano.



CONVENIO

# ¡Agosto, el mes de los niños en el EIM!



Por EIM

Comenzamos agosto con todo, y con él llegó uno de los momentos más esperados por nuestros mini socios y socias: ¡el Día del Niño! En tu segunda casa, nos hemos preparado para ofrecer una amplia variedad de actividades y diversión para que los más pequeños disfruten al máximo.

El domingo 4 de agosto, en colaboración con @ph.party y el área de Recreación y Cultura, preparamos una tarde inolvidable. Los niños disfrutaron de pintura fluor, juegos interactivos y música a todo ritmo, ¡una combinación perfecta para una tarde llena de brillo y diversión!

Pero esto es solo el comienzo. Durante todos los domingos de agosto, el EIM tiene preparadas más sorpresas y actividades que mantendrán a los niños entretenidos y felices.

Te invitamos a inscribirte en el siguiente enlace: <https://forms.gle/6BWatu363FXzvhp2A>.

Y si aún no eres socio, te invitamos a comunicarte con nosotros para ser parte de la familia EIM y no perderte ninguna de las actividades que tenemos para ti y tu familia.



**ESTOS 4 DOMINGOS DE AGOSTO, CELEBRAMOS CON TODO EN TU EIM EL**

# DÍA DEL NIÑO!

**11 AGOSTO** **DÍA DE JUEGOS**  
SHUK CON PRODUCTOS ORIENTADO A NIÑOS  
INFLABLES - SORTEOS - ACTIVIDADES DIRIGIDAS

**18 AGOSTO** **SHOW DE TÍTERES**  
CON CARACOL EVENTOS

**25 AGOSTO** **COMPETENCIA**  
JUST DANCE

MÁS INFORMACIÓN:  
RECREA@EIM.CL - +56 9 5381 4448

Área de Recreación y Cultura  
**RECREA**



# Los desafíos medioambientales del empresariado chileno

Por LPI

## ENTREVISTA

### Teodoro Wigodski

Profesor Universitario.



**E**l cambio climático es un tema que lleva muchos años en la discusión pública, sin embargo, ¿Sabemos si la industria nacional ha tomado en serio los desafíos ambientales y el cumplimiento de los Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS) de la Agenda 2030?

En esta edición, entrevistamos al experto en esta y otras materias, el Profesor Universitario Teodoro Wigodski.

**- En su opinión, ¿Cree que las empresas en Chile, tienen real conciencia de los desafíos medioambientales y del Desarrollo Sostenible?**

- “La industria chilena ha mostrado un creciente interés y conciencia respecto a los desafíos medioambientales y al cumplimiento de los Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS) de la Agenda 2030. Muchas empresas han adoptado prácticas sostenibles y han implementado políticas de responsabilidad social empresarial (RSE) para alinearse con estos objetivos.

La legislación y regulación gubernamental también juegan un papel crucial en impulsar a las empresas hacia prácticas más sostenibles. Mientras la mayoría de los consumidores sigan indiferentes a la compra de productos y servicios que cumplan con los Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS) y prioricen el precio como principal variable de



decisión, se posterga la voluntad de las empresas para asumir las inversiones necesarias y los posibles mayores gastos que implican internalizar las externalidades negativas. Esta falta de demanda consciente dificulta que las empresas adopten prácticas más sostenibles, ya que el incentivo económico para hacerlo no es lo suficientemente fuerte en un mercado donde el costo sigue siendo el factor decisivo para los consumidores”.

**- En su experiencia académica, ¿Cómo evalúa la relación entre las empresas forestales y las comunidades mapuches pacíficas?**

- “La relación entre las empresas forestales y las comunidades mapuche pacíficas, que son la gran mayoría, ha sido históricamente compleja y, en algunos casos, conflictiva. Sin embargo, desde hace años, ha habido esfuerzos por parte de algunas empresas forestales para mejorar la relación a través del diálogo y la cooperación. Estos esfuerzos incluyen la implementación de programas de desarrollo comunitario, la participación en mesas de diálogo y la adopción de prácticas de manejo forestal sostenible que respeten los derechos de los agentes privados en territorios originalmente mapuche. Aunque estos esfuerzos son un paso positivo, aún queda mucho por hacer para construir una relación de confianza y colaboración mutua, en un contexto de infiltración de individuos con agendas delictuales, incendiarias y narco terroristas”.

**- ¿Ud. Cree que Chile es un país ético y socialmente responsable, empresarialmente hablando?**

- “Chile ha avanzado en términos de ética y responsabilidad social empresarial (RSE) en las últimas décadas. Muchas empresas han adoptado códigos de ética, políticas de RSE y prácticas de buen gobierno empresarial. La presencia de rankings y premios que reconocen a las empresas más responsables y sostenibles también ha incentivado a mejorar sus prácticas. Sin embargo, persisten variaciones en el nivel de compromiso y cumplimiento de las buenas prácticas en las empresas.

Casos de corrupción y actividades delictuales, que desde siempre han existido, hoy se detectan y revelan a través de los medios de comunicación, permitiendo una mayor transparencia gracias a las denuncias en redes sociales y al periodismo de investigación. Además, la mayor conciencia de los consumidores sobre sus derechos, el fortalecimiento de instituciones asociadas a la libre competencia y la implementación de sanciones pecuniarias y penales, incluida la cárcel, desincentivan a los directivos y principales ejecutivos a tomar riesgos personales por vulnerar la nueva Ley de Delito Económico”.

**- En relación a Israel, a 10 meses del 7 de octubre, ¿Cuál es su opinión de este lamentable hecho, cree que Israel está cerca de terminar la guerra?**

- “A 10 meses del 7 de octubre de 2023, la situación en Israel continúa siendo tensa y compleja, con marcados conflictos internos sumado a múltiples actores internacionales influyendo en el conflicto. Estados Unidos sigue siendo un aliado clave de Israel, brindando apoyo militar y diplomático, mientras intenta mediar en las negociaciones de paz. Por su parte, Europa ha adoptado una postura neutral, proporcionando ayuda humanitaria y presionando por una solución de dos estados. China y Rusia, con intereses estratégicos en la región, promueven la estabilidad a través de la diplomacia y el fortalecimiento de relaciones económicas y políticas.

Irán, por otro lado, mantiene su apoyo a grupos militantes antiisraelíes, exacerbando las tensiones y complicando los esfuerzos de paz. La comunidad internacional continúa buscando soluciones diplomáticas para una región marcada por décadas de conflicto. La resolución de este complejo escenario requiere una colaboración coordinada y un compromiso genuino de todas las partes involucradas, incluidas las grandes potencias, para lograr una paz duradera y sostenible en el Medio Oriente. Estimo que la paz en el Medio Oriente podría llegar después de las siguientes dos generaciones”.



*Ha habido esfuerzos por parte de algunas empresas forestales para mejorar la relación a través del diálogo y la cooperación. Estos esfuerzos incluyen la implementación de programas de desarrollo comunitario, la participación en mesas de diálogo y la adopción de prácticas de manejo forestal sostenible que respeten los derechos de los agentes privados en territorios originalmente mapuche.*

**Daniel Farcas:**

# El impacto económico y social israelí en tiempos de guerra

*Hace 3 años que el ex diputado y ex líder estudiantil, Daniel Farcas vive en Israel junto a su esposa Pamela Werbin.*

*En esta edición conversamos con él, para conocer “in situ” el impacto de la guerra en la sociedad israelí.*

Por LPI

**- Estimado Daniel, ¿Cómo ha sido la experiencia, la adaptación en Israel?**

- “La experiencia ha sido buenísima, la verdad es que Israel es nuestra casa y pese a todos los problemas y dificultades que enfrentamos no hay otro lugar para nosotros. La sensación de saber que estamos siendo protagonistas de la realización del sueño sionista es mucho más gratificante de lo que hubiésemos podido imaginar”.

**- Te toca vivir “in situ” el trágico 7 de octubre y ahora el ataque en la cancha de fútbol en Majdal Shams, ¿Cómo ha cambiado la forma y calidad de vida en Israel después del 7/10?**

- “Anímicamente fue un golpe durísimo y lo del ataque del grupo terrorista Hezbolá solo confirma que este “Wishful thinking” de que efectivamente hay algunos de nuestros enemigos con los cuales podemos llegar a acuerdos y que esos acuerdos serán respetados, es en realidad, solo un deseo sin fundamento.

Lo cierto es que una buena parte no tiene ninguna intención de vivir al lado nuestro lo que realmente aspiran es a “From the river to the sea”, es decir lo que quieren es borrarlos del mapa.



Es difícil aceptarlo, pero la nueva tesis acerca del antisemitismo era que en realidad nuestra existencia es en definitiva la piedra de tope para la realización, el desarrollo, el avance el incluso el que sobrevivamos es en realidad lo que impide la felicidad de algunos, así de fuerte y radical.

**- ¿Cuál crees que será el costo económico y social de la guerra con Hamás, y, por otro lado, en cuanto tiempo Israel podrá recuperar su economía cuando acabe la guerra?**

- “Hay fenómenos cruzados, los presupuestos para la defensa tendrán que crecer y los recursos regalados en forma irresponsable a los haredim, tendrán que reducirse drásticamente. Además, esta absurda e ilegítima situación que ha permitido a algunos israelíes por ser pertenecientes a grupos ortodoxos de no presentarse a cumplir con la ley de conscripción va a terminarse, al igual que el hecho de que tampoco los árabes contribuyen en general con algún servicio al país. La guerra trajo desgracias, pero también traerá desarrollo, innovación y nuevas tecnologías y un poquito de cordura esperamos.

La economía israelí ha sufrido, pero también ha tenido buenas noticias como el aumento en la venta de armas, por ejemplo. Tengo la convicción de que saldremos fortalecidos de esta guerra.

- En tu opinión, ¿Israel está preparado para sostener la guerra con Hamás y además afrontar una nueva guerra con Hezbolá en el norte? En cuanto a recursos económicos, cantidad de soldados y salud mental de la sociedad israelí.

- “En todos los aspectos una guerra es un sufrimiento. Pero en realidad vivimos en guerra desmantelando grupos terroristas en Tutelkarwm o Kalkilia, enfrentándonos a desquiciados asesinos en Belen o Jenin. Defendiéndonos de ataques de Gaza y evitando el tráfico de armas a Hezbolá o a los Huties”.



■ Daniel Farcas junto a Diputada Shareen Haskel y periodista Gaston Saideman.



■ Daniel Farcas junto a Ministro Ofir Sofer en la Knesset.

**GUARDA ESTE NÚMERO**

**\*4222**

**Y SALVA UNA VIDA**

**Alejandro Jaime V. & Asociados**

REALTY CORP

**ESPECIALISTAS EN SERVICIOS INMOBILIARIOS**

[www.propiedades.cl](http://www.propiedades.cl)

- ✓ 65 años en el mercado.
- ✓ Ventas / Arriendos.
- ✓ Administración de Propiedades.

✉ [info@propiedades.cl](mailto:info@propiedades.cl)

☎ **+562 2232 2828**      ☎ **+562 2730 4000**

CASA MATRIZ - EL BOSQUE SUR      SUCURSAL - CANTAGALLO  
 Av. El Bosque Sur 175, Providencia      Av. Nueva Las Condes 12.227, Las Condes

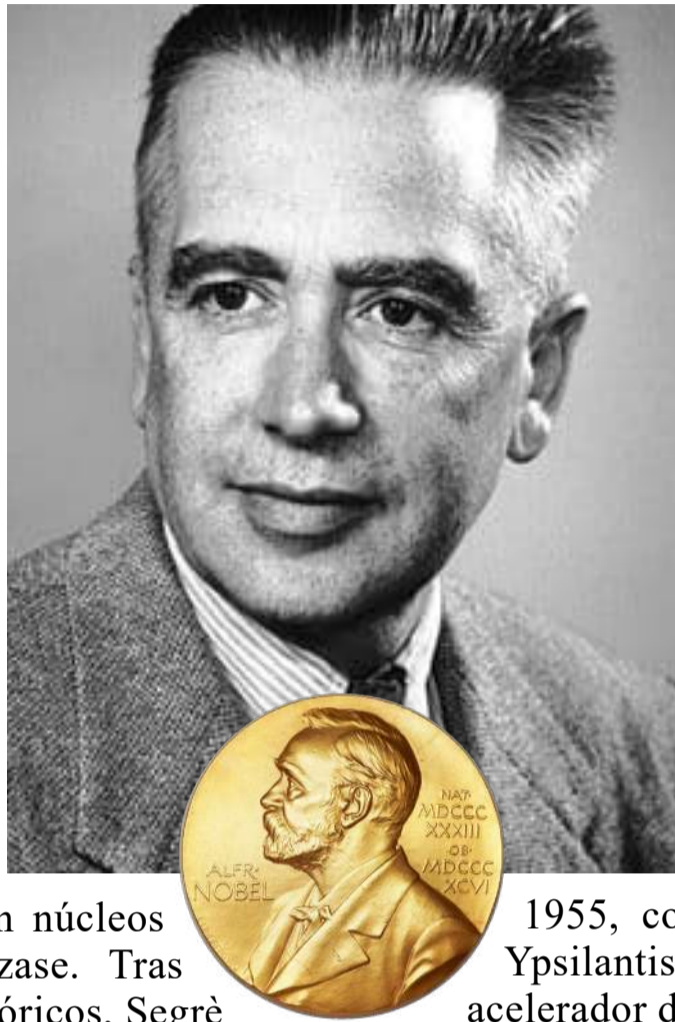
Por Mario Suwalsky W.:

# Emilio Gino Segrè, Premio Nobel de Física

Emilio Gino Segrè nació en Tívoli, Italia el 1 de febrero de 1905. Hijo de padres sefardíes, estudió ingeniería en la universidad romana La Sapienza, pero en 1927 se cambió a física y se doctoró en 1928 dirigido por Enrico Fermi. Después de hacer el servicio militar fue profesor de física de la Universidad La Sapienza de 1932 hasta 1936. De 1936 hasta 1938 fue director del laboratorio de física de la Universidad de Palermo. Después de la visita que hizo a Ernest Lawrence en el Laboratorio de Radiación de Berkeley, éste le envió en 1937 una muestra de molibdeno que había sido bombardeado con núcleos de deuterio para que la analizase. Tras cuidadosos análisis químicos y teóricos, Segrè descubrió un elemento químico desconocido que fue llamado tecnecio por haber sido el primero sintetizado artificialmente.

En 1934 comenzó su investigación en física nuclear en colaboración con el profesor Enrico Fermi en materia de neutrones. Este trabajo incluía experimentos en los que elementos como el uranio fueron bombardeados con neutrones para crear elementos más pesados. En 1935 descubrió los neutrones lentos, poseedores de propiedades importantes que se aprovecharon ulteriormente para hacer funcionar los reactores nucleares. En febrero de 1936 Emilio se casó con la también judía Elfriede Spiro, que había escapado de los nazis desde la región de Breslavia.

En 1938, el gobierno fascista de Mussolini expulsó de las universidades a los judíos con sus leyes antisemitas. Como judío, a Segrè se le otorgó un permiso de emigrante a USA por tiempo indefinido. En el Laboratorio



de Radiación de Berkeley, Lawrence le ofreció un puesto de Asistente de Investigación, con un sueldo de 300 dólares al mes, bastante bajo para alguien que había descubierto un elemento. Segrè, empero, pudo encontrar otro trabajo como profesor del departamento de física en la Universidad de California en Berkeley. Allí, ayudó a descubrir el astato y el isótopo plutonio-239, que luego se utilizó para crear la bomba atómica. De 1943 a 1946, trabajó en el proyecto Manhattan. En 1944 obtuvo la ciudadanía estadounidense y, cuando regresó a Berkeley en 1946, trabajó como profesor de física hasta 1972. En 1955, con Owen Chamberlain, Wiegand y Ypsilantis descubrió el antiprotón en el nuevo acelerador de partículas bevatrón. Un antiprotón es una antipartícula con la misma masa que un protón, pero con carga eléctrica de signo contrario. Este descubrimiento condujo al descubrimiento de muchas antipartículas adicionales, lo que eliminó cualquier duda sobre la simetría partícula-antipartícula de la naturaleza.

En 1959, Emilio Gino Segrè recibió el Premio Nobel de Física junto con Owen Chamberlain por su descubrimiento del antiprotón. Obtuvo entonces el galardón que se le había negado veinte años antes al descubrir el primer elemento artificial. En 1974, volvió a la Universidad La Sapienza como profesor de física nuclear.

El profesor Segrè fue profesor visitante en muchas universidades de fama mundial y miembro de varias prestigiosas academias. Emilio Segrè murió el 22 de abril de 1989. Dejó un legado en sus libros y en los estudiantes que lo recuerdan. Su hijo Claudio Segrè escribió un libro en honor de su padre, apropiadamente titulado "Los átomos, las bombas y los besos esquimales. Un recuerdo del padre y del hijo".

*“En 1938, el gobierno fascista de Mussolini expulsó de las universidades a los judíos con sus leyes antisemitas. Como judío, a Segrè se le otorgó un permiso de emigrante a USA por tiempo indefinido. En el Laboratorio de Radiación de Berkeley, Lawrence le ofreció un puesto de Asistente de Investigación, con un sueldo de 300 dólares al mes”.*

Estrenada el año 2019:

# Escapar de Raqqa

*Película basada en la historia real de una mujer francesa que quedó cautiva de ISIS.*

Fuente: *The Hollywood Reporter* (11/03/2019) - Extracto.

Un apasionante thriller contemporáneo ambientado parcialmente dentro del Estado Islámico, "Escape from Raqqa" (Exfiltrés) marca un prometedor debut cinematográfico para el asistente de dirección y documentalista Emmanuel Hamon.

La película salta entre sus distintos protagonistas y ubicaciones con mucho suspenso, sin disminuir la velocidad hasta llegar a la meta en el aeropuerto CDG. En el camino, el espectador obtiene una mirada increíblemente sombría a la vida detrás de las fronteras de ISIS, donde los hombres desleales podríanser ejecutados a voluntad y las mujeres obligadas a vivir una vida de servidumbre a manos de los yihadistas.

Lo que inicialmente impulsa a Faustine, una recién convertida al Islam, a llevar a su hijo Noah (Ethan Palisson) de cinco años a Siria es la promesa de ayudar a las víctimas de la larga guerra contra Bashar al-Assad. En cambio, queda atrapada por un puñado de amigos franceses que se han convertido en obedientes combatientes de ISIS, obligándola a ponerse un burka y permanecer a puerta cerrada cuando no está trabajando como esclava en una guardería con poco personal.

De vuelta en Francia, el marido de Faustine, Sylvain (Swann Arlaud), se da cuenta de que su esposa y su hijo no están en unas supuestas vacaciones de dos semanas, sino que están atrapados en algún lugar de Siria. Para recuperarlos, solicita la ayuda de Patrice (Charles Berling), un médico del hospital donde trabaja y cuyo propio hijo, Gabriel (Finnegan Oldfield), es un reparador de ONG con sede en Turquía. Este último forma equipo con Adnan (Kassem Al Khoja), un joven activista que huyó de su ciudad natal de Raqqa a Francia con la ayuda de Gabriel, y que tiene sentimientos encontrados acerca de ayudar a una mujer que se unió voluntariamente a ISIS.



## CAMBIOS LIBERTY

+ SEGURO + ÁGIL + CONFIABLE + RESPALDO

Compra y venta de moneda extranjera, monedas de oro

Billetes dólar, euro, etc.

CHEQUES moneda extranjera

Transferencias Bancarias Internacionales

Envíos y recibos a todo el mundo (Western Union)

Retiro y Entrega a su domicilio Sin costo ni Comisión.

SEGURIDAD: Cajas y estacionamiento Privado.

**44** años de experiencia profesional Al Servicio de la Comunidad.

AV. PROVIDENCIA 2653, LOCAL 10. EDIF. FORUM (LADO VIAJES FORUM) ◆◆◆ TOBALABA

Fono: 2 2335 7113 / 2 2231 2697 / 2 2335 4164

Celular: 9 9233 9159

aaaliberty@gmail.com - www.cambiosliberty.cl



Kia Sportage  
Amplía tus horizontes



Facebook, Instagram, LinkedIn, YouTube, Twitter, Website icons and www.kia.cl

Columna:

# Aumento de la depresión posparto entre las mujeres judías en un Israel devastado por la guerra

Por BELLA SAVITSKY, RACHEL SHVARTSUR  
(Extracto)

THE JERUSALEM POST

*Un nuevo estudio muestra un aumento significativo de la depresión posparto entre las mujeres judías en Israel debido al conflicto en curso.*

La Depresión Posparto Después del 7 de octubre, es una condición mental que afecta a las nuevas madres, caracterizada por sentimientos de tristeza, fatiga, desesperanza y, en casos severos, deterioro funcional y consecuencias más graves. Las causas son variadas e incluyen factores hormonales, genéticos y psicológicos.

La inestabilidad política y la guerra exacerbaban el riesgo de esta condición debido a las preocupaciones sobre el futuro del bebé, el miedo constante a la inestabilidad de la seguridad, el reclutamiento de la pareja y los sentimientos de preocupación, soledad y carga para la madre. Estos sentimientos aumentan el estrés psicológico y pueden provocar depresión posparto.

Una encuesta en la que participaron 179 mujeres judías que dieron a luz después de la masacre del 7 de octubre examinó la prevalencia de esta condición mental. El cuestionario incluía características demográficas de las madres junto con datos sobre la participación de sus parejas en la guerra.

Más de la mitad de la muestra (56%) vivía en la región sur; el 44% tenía un compañero reclutado en la guerra; el 28% fueron evacuados de sus hogares; el 21% sufrió lesiones a un familiar cercano o un amigo; y el 18% experimentó la muerte de un familiar cercano o un amigo.

Entre las mujeres seculares, la prevalencia de Depresión



Posparto Después del 7 de octubre fue dos veces mayor en comparación con las mujeres religiosas y 1,6 veces mayor en comparación con las mujeres tradicionales. En comparación con la prevalencia de PPD antes de la guerra entre las mujeres judías en Israel, la prevalencia actual es 1,8 veces mayor entre las mujeres seculares, 2,5 veces mayor entre las mujeres tradicionales y 2,3 veces mayor entre las mujeres religiosas.

## MAX COLOMA

### PROPIEDADES

EXPERTOS EN COMUNICACIÓN, CONFÍANOS TU PROPIEDAD

OPORTUNIDAD DE INVERSIÓN EN EDIFICIOS MULTIFAMILY

TIR 25% (4 AÑOS)

CONTÁCTANOS PARA MÁS DETALLES



UBICACIONES DE ALTA PLUSVALIA



ARRIENDO ASEGURADO POR 4 AÑOS



SIN GASTOS ADMINISTRACIÓN



SIN GASTOS DE REPARACIÓN



[www.maxcolomapropiedades.cl](http://www.maxcolomapropiedades.cl)



+56 9 9239 2622



[maxcolomapropiedades.cl](https://www.instagram.com/maxcolomapropiedades.cl)

Vendemos más porque comunicamos más!!

**MUCHAS GRACIAS  
A TODOS NUESTROS  
AMIGOS FOBEJU**

Que este año están haciendo realidad que 190 alumnos del Instituto Hebreo reciban educación judía en un colegio de excelencia.  
**¡Todá Rabá!**

Todos somos responsables de nuestro futuro

**VISÍTANOS**

- Post de Noticias.
- Versión Papel Digital.
- Ediciones anteriores.
- Descargas gratuitas.

**y mucho más...**

[lapalabraisraelita.cl](http://lapalabraisraelita.cl)

Escanea el Código QR o Haz **Click AQUÍ**

# ACTIVIDADES DEL CÍRCULO ISRAELITA DE SANTIAGO

## \* IOM HAYELADIM \*

¡TE INVITAMOS A UNA TARDE DE ENTRETENIDAS ACTIVIDADES EN EL MERCAZ!



**¡Inscríbete en el link!**

+ DENISE PORTU GUEZ.

OBRA DE TEATRO	DECORACIÓN GALLETAS	VIERNES 23 DE AGOSTO
FÚTBOL	Y MUCHO MÁS...	15:30-17:30
INFLABLES		Y LUEGO KABALAT SHABAT INFANTIL

CÍRCULO ISRAELITA DE SANTIAGO  
El judaísmo se vive en el Mercaz

## TEFILOT TISHÁ B'AV

**9 DE AV** 12 DE AGOSTO **19 HRS.** TEFILÁ

Luego del atentado del 7 de octubre, esta Tefilá nos llega de manera diferente. Podremos escuchar los testimonios de los sobrevivientes y leeremos juntos las lamentaciones.

**08 HRS.** 13 DE AGOSTO TEFILÁ Y LECTURA MEGILÁ EIJÁ

**17 HRS.** TEFILÁ DE MINJÁ Y POSTURA TEFILIN

CÍRCULO ISRAELITA DE SANTIAGO

*El judaísmo se vive en el Mercaz*

*Se acerca el tiempo de balance espiritual.*

# ימינו נהלים

## Iom Kipur 5785

Viernes 11 y sábado 12 de Octubre 2024

Asientos disponibles

Any Gross  
Central 22 240 5000  
Directo 22 240 5010  
any@cis.cl



CÍRCULO ISRAELITA DE SANTIAGO  
El judaísmo se vive en el Mercaz

# ALL YOU NEED IS LOVE

Tu Be Av's Party **+35**

Preventa al 19/8 \$17.000 - luego \$20.000

Música - Tragos - Comida - Show

Eretz - Av. Las Condes 14.141

22 DE AGOSTO - 20 hrs.

Inscríbete en el link, SOLO, en PAREJA o con AMIGOS.

CÍRCULO ISRAELITA DE SANTIAGO  
El judaísmo se vive en el Mercaz



**Dr. RICARDO DUEÑAS ROSINZKY**

**URÓLOGO**

• Cirugía Robótica

☎ **2299 0299**  
(Clínica Arauco)

**DR. ALBERTO KOHAN**

*Pediatra*

**Obesidad Infantil**  
**Terapia conductual**

📍

Napoleón 3200, D704. Las Condes.  
☎ **226330264 / 222341582**

*Karen Kiblisky Mulet*

**Psicóloga clínica infanto juvenil**

Atención y evaluación psicológica para niños y adolescentes desde un enfoque psicoanalítico relacional.

Consulta particular ubicada en Vitacura.

Contactar en:  
@: [kkiblisky@gmail.com](mailto:kkiblisky@gmail.com)  
tel: 7-766 6639

**ACTIVOS**  
CUIDADO A DOMICILIO

**SERVICIOS**  
CUIDADO POR 12/24 HORAS.  
SEGURIDAD EN TRASLADOS E INGRESO AL DOMICILIO.  
EVALUACIÓN INICIAL ONLINE Y/O PRESENCIAL.  
SUPERVISIÓN DE NUESTRO PERSONAL.  
SEGURIDAD, CONFIANZA, COMPROMISO Y APOYO.

+ 56 9 4242 8363  
[activostecuida@gmail.com](mailto:activostecuida@gmail.com)  
www.activos.cl



JAIPRO.CL

**Tai**  
PRODUCCIONES

MATRIMONIOS • BAR/BAT MITZVA • ORQUESTA

CONTACTO@JAIPRO.CL • +56 9 9250 8686

**TALLER DE RESTAURACIÓN**

Nos especializamos en la Restauración y Conservación de:

- Óleos, acrílicos, acuarelas
- Marcos al dorado
- Policromía
- Muebles
- Porcelanas, vidrio, cristal, madera, piedra, cuero, metal

Solicite presupuesto gratuito a  
**+569 66281668**  
[lorenaguarda@hotmail.com](mailto:lorenaguarda@hotmail.com)

\*Taller ubicado en La Dehesa.



**Kayco International Group**

**Building Connections**

LOS PROBLEMAS DIFÍCILES LOS SOLUCIONAMOS DE INMEDIATO. PARA LOS IMPOSIBLES, PODEMOS DEMORAR UN POCO MÁS.

**Llegaron propiedades con contratos de arriendo a empresas Prime, y rentabilidad de 2 dígitos.**

Contáctenos: teléfonos 226333532 - 226339351,  
Huérfanos # 757, Of. 703  
[Mkaplun@kayco.cl](mailto:Mkaplun@kayco.cl) [www.Kayco.cl](http://www.Kayco.cl)



**Bioely**  
PAR UN MUNDO MEJOR

♻️ RECICLABLE ♻️ BIODEGRADABLE ♻️ REUTILIZABLE

SIGUENOS EN: [f BIO ely](https://www.facebook.com/bioely) [@bio.ely](https://www.instagram.com/bio.ely) [WWW.BIOELY.CL](http://WWW.BIOELY.CL)

**BOTOX CAPILAR**  
PROTEINA DE COLÁGENO

**ALISADO PERMANENTE**  
ARGAN Y OJON / SIN FORMOL

**TRATAMIENTO CELULAS MADRES**  
FORTALECIMIENTO DEL FOLICULO

**TRATAMIENTO RECONSTRUCTIVO SOS**  
RECUPERACION TOTAL



Descubre lo que puede ser tu pelo

**SERVICIO A DOMICILIO**

CONTACTAME ☎ +569 74790927  
ALEJANDRA BENADO ALBAGLI

# R. JELÍNEK

ORIGINAL CZECH DISTILLERY



## ¡Ahora en Chile!

### El auténtico espíritu de la fruta desde 1894

## PLUM LIQUEUR

LICOR DE CIRUELAS PLUM  
Certificado Kosher · 18% alc. 700ml

Elaborado con ciruelas provenientes de nuestros propios huertos en el reconocido valle de las ciruelas, este exquisito licor ofrece un sabor verdaderamente excepcional. Disfruta de los ricos sabores de ciruelas perfectamente maduras, creando un viaje sensorial que es tanto lujoso como inolvidable.



## SILVER SLIVOVITZ

PLUM BRANDY

BRANDY DE CIRUELA DE 10 AÑOS PARA PÉSÁJ

Certificado Kosher · 50% alc. 700ml

Brandy de alta calidad, tres veces destilado, conservando la antigua receta de R. Jelínek. Kosher para Pésaj Silver Slivovitz, elaborado con las mejores ciruelas, tiene un sabor suave y ligeramente almendrado.



## KOSHER SLIVOVITZ

FIVE YEARS OLD

BRANDY DE CIRUELAS DE 5 AÑOS  
Certificado Kosher · 50% alc. 700ml

Producido a partir de frutas completamente maduras. Este producto triple destilado, elaborado a partir de nuestra propia receta, se ubica entre las bebidas alcohólicas de primera calidad a nivel mundial.



## GOLD PLUM BRANDY

SLIVOVITZ

BRANDY DE CIRUELA DE 10 AÑOS  
Certificado Kosher · 50% alc. 700ml (Añejado)

Producido a partir de la mejor selección de ciruelas cosechadas tardíamente. La triple destilación y el proceso de envejecimiento paciente otorgan un sabor suave a este brandy. Este producto típicamente Checo ha sido elaborado de la misma manera tradicional durante más de cien años en la región de Vizovice en Bohemia.



## PEAR WILLIAMS

PEAR BRANDY

BRANDY DE PERA  
Certificado Kosher · 42% alc. 700ml

Nuestro maestro destilador selecciona la variedad especial de pera Williams de tres continentes, dependiendo de la temporada. Utilizando métodos de producción transmitidos durante cuatro generaciones, creamos un producto con un aroma y sabor excepcionales, que ha deleitado a clientes de todo el mundo durante muchos años.



## CERTIFICADO KOSHER

Rabinos supervisan todo el proceso de producción durante el año:

- ▶ Controlan la producción de fruta, fermentación y destilación.
- ▶ Sellan el tanque con destilados almacenados.
- ▶ Supervisan la limpieza de la línea de embotellado.



R. JELÍNEK  
ORIGINAL CZECH DISTILLERY

INFORMACIÓN Y VENTAS:

+56 9 9870 7379

kosher@bluered.cl